

2015

Urteko Txostena



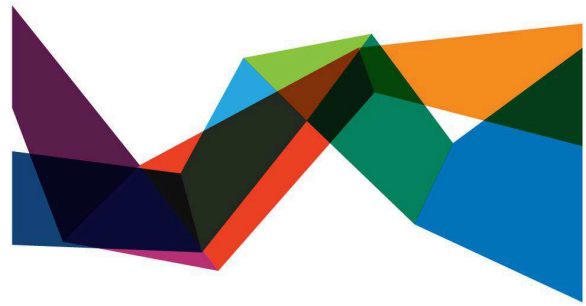
Bidasoa activa
Bidasoa bizirik

Jardueren Memoria
Datu Sozioekonomikoak



www.bidasoa-activa.com

Iparralde hiribidea z/g · Kostorbe etxea · 20302 Irun · Gipuzkoa



Aurkibidea

05 **SARRERA**

DEPARTAMENTUAK

- 06 **01.** Enplegu eta Berrikuntza Sozialeko Departamentua.
- 08 **02.** Ekonomia, Ikerketa eta Berrikuntza Departamentua.
- 10 **03.** Auto-enplegu eta Enpresa Gune Departamentua.
- 12 **04.** Turismo Departamentua.
- 14 **05.** Bidasoa-Txingudi Mugaz Gaindiko Partzuergoa.

PROIEKTUAK

- 16 **01.** Krea Bidasoa
- 17 **02.** Bida Osoa
- 18 **03.** Innov Mugabe 2x2

19 **BIDASOA BIZIRIK KOPURUTAN**

2015EKO MUGAZ GAINDIKO URTEKARI SOZIOEKONOMIKOA

- 21 **01.** Demografia eta gizartea.
- 23 **02.** Lan Merkatua.
- 24 **03.** Enpresa ehuna
- 25 **04.** Nekazaritza, arrantza eta abere hazkuntza.
- 26 **05.** Industria.
- 26 **06.** Eraikuntza.
- 27 **07.** Merkataritza.
- 28 **08.** Turismoa.
- 29 **09.** Garraio eta azpiegiturak.
- 30 **10.** Zerbitzuak.

Eskerronak

Batzar Nagusia

José Antonio Santano Clavero. *Irungo Alkatea.*
Txomin Sagarzazu Anzisar. *Hondarribiko Alkatea.*

Administrazio Kontseilua

Migel Angel Páez Escamendi. *Presidente.*
Juan Mari Altuna Muñoa. *Presidenteordea.*
Cristina Laborda Albolea. *Batzordekidea.*
Juana De Bengoechea Estrade. *Batzordekidea.*
Xabier Iridoy Olaizola. *Batzordekidea.*
Miren Izaskun Sorondo Arzuaga. *Batzordekidea.*
David Soto Rodríguez. *Batzordekidea.*
María Serrano Olascoaga. *Batzordekidea.*
Miren Lore Erriondo Corostola. *Batzordekidea.*
Eva Fernández Tolosa. *Idazkaria.*

Zuzendaritza taldea

- Eva Fernández Tolosa. *Zuzendari Nagusia.*
- Silvia Istillarte Pardo. *Ekonomia, Ikerketa eta Berrikuntza departamentua.*
Enplegua eta Berrikuntza Sozialeko departamentua.
 - Isabel Otxandorena Juanena. *Enplegua eta Prestakuntza*
 - Fernando Paricio Carrión. *Bitartekaritza eta Indusketa*
Autoenpleguaren eta enpresa zentroaren departamentua.
- Javier Gómez Benito. *Autoenplegua eta Enpresa zentroa.*
- Izaskun Iridoy Olaizola. *Ekintzaitza*
- Cristina Gutiérrez Alonso. *Turismo departamentua.*
- Miren Aranburu Garmendia. *Zerbitzu Orokorretako departamentua.*



Sarrera

Bidasoa biziriken, garapen eta bultzada ekonomiko sozialeko lrungo eta Hondarribiko udalen sozietatean, 2015ean, laneko ardatz transbertsalak izaten jarraitu dute elkarlanak eta berrikuntzak, haien politiken eta jardueren diseinuan eta ezarpenean.

Enpleguaren arloan, indartu egin da enpleguarekin lotuta dauden erakundeekiko lankidetzak, baita enpresa-ehunarekiko harremana ere. Ildo horretan, batera sustatu dira estrategia eta ekintza berritzaileak, pertsonen lan-munduratzeko prozesuan kokapen hobea izan dezaten.

Hartara, enplegurako prestakuntza-ekintzak garatu dira lan-merkatuko eskariarekiko profil profesionaleko enplegurako pertsonenganako arretari dagokionez egindako heziketa eta zaharberritzearekiko erlazionatua nabarmendu ahal izanez. Gainera azken honek baimenduko du berean, parte hartu dutenentarako profesionaltasun ziurtagiria lortzea. Ekintzailtzak berritzaileko motibazio- eta sormen-jarduerak egin dira –oro har, hiritarrei zuzenduak–, baita berrikuntzari buruzko lantegi ugari ere, Etorkizuneko Lanbideen El Espazioaren esparruan. Halaber, enpleguaren astearren bigarren ekitaldia egin da. Ekitaldi horretan enplegua bilatzen ari diren pertsonen lan-elkarrizketak erraztu zaizkie eta enpresen enplegu-eskariari erantzun zaio.

Ehun ekonomikoaren lehiakortasuna hobetzera zuzendutako jardueretan beti hartu da kontuan berrikuntza eta enpresa-lankidetzak. Hartara, aurten zerbitzu aurreratuko enpresen arteko elkarlanerako ekimena jarri da abian; enpresa txikien nazioarteko harremanak sustatzeko jardunak egin dira; eta, diagnostiko teknologikoen bitartez, jarraipena eman zaio berrikuntza mikroenpresetara eta enpresa txikietara hurbiltzeko programari.

Agglomeration Sud Pays Basque erakundearekiko elkarlana indartu egin da mugaz gairikoko proiektu baten onarpenarekin. Proiektu horrek mugaz gairikoko lurraldearen lehiakortasuna hobetzen jarraitzeko aukera eman digu. Nekazaritzako elikagaien sektorearen eremuan eta azpikontratazioaren urte honetan burutu diren enpresetako mugaz haraindikoko foroak halaber nabarmentzea.

Urte honetan Bidasoako Hiri Behategiak (Erabat) analisi handia egin du lurraldeko enpresetako eraginkortasun energetikoaren gainean. Baita aldizkako informe sozioekonomikoak ere.

2015. urtean, FEDER funts europarraren programazioaren aro berri bat hasi zen, PPOCTEFA Espainia-Frantzia-Andorra Lurralde Lankidetzako 2014-2020 Programa Operatiboaren markoan. Guztira, hainbat eremutako 7 hautagai aurkeztu dira lehenengo deialdira. Enpresa-lehiakortasuna, ekintzailtzak, sorkuntza-industria motore ekonomiko gisa, bizikeltaren erabileraren sustapena, ondarea, kultura eta turismoa. Era berean, laguntza eman da lrungo DUSI Estrategiaren aurkezpenean

Ekintzailtzaren esparruan, aurtengo erronkarik handienetako bat izan da elkarrekiko erlazioa sendotzea. Jardun hori eta haren ideiak bizirik blogaren bidez gauzatu da. Topagune horretan interesgarria izan dakiekeen informazioa aurki dezakete eta jakintzak, ideiak eta esperientziak truka ditzakete.

Era berean, enpresa-zentroek enpresen arteko lankidetzak mekanismoak sortzea dute helburu, enpresei sortu berri den kokaleku bat eskaintzeaz gain. Coworking-espazioa mugarriztako nabarmena bezala enpresa-ekimen berrietarako laguntzako [eragineidagokienez ikusten hasten den beste bat da. Ordezko finantzaketako sistema, ikerketa-fasean aspalditik, 2016an zehar egia bilakatuko da. Berritzen jarraitu du eta egokitzen enpresa-proiektua ekintzaileen behar errealetara molda daitezela duten pertsonen egokitutako prestakuntza-jardueretako diseinua.

Aurten ere, pertsona ekintzaileei zuzendutako laguntza eta aholkularitza-lana funtsezkoa izan da pertsona horien negozio-ideiak gauzatzeko eta enpresa berri bihurtzeko.

Bidasoa eskualdearen turismo-garapenaren funtsezko ardatzetako bat eskualdean diharduten eragile publikoen eta pribatuen arteko elkarlana da. Elkarlan horri esker, turismo-lehiakortasuneko eta -kalitateko proiektuak eta turismo-produktuak sortzeko proiektuak gauzatu dira, hala nola gastronomiarekin, itsasoarekin eta negozioekin edo itsas sektorearen plan estrategikoaren garapenarekin lotzen direnak, 2015ean lantzen jarraitu dugunetan.

Bestetik, Interneten genuen agerpena sendotu dugu Visit Hondarribia lrun plataformaren bitartez. Plataforma horrek sare sozialetarako estekak ditu, bi udalerrien turismo-baliabideak modu berritzailean susta daitezkeen bultzatzeko. Gainera, ekitaldi honetan tresna hau barruan kudeatzera pasatu da. Esan dezakegu gure helmugak diren Hondarribia eta lrun posizioak berreskuratzen ari direla; izan ere, 106.000 kontsultatik gora jaso ditu hiru turismo-bulegoetan eta ia 40.000 kontsulta webaren bidez.

Garrantzi handikoa da 2015ean garatutako bi ekimen nabarmentzea. Ekimen horietako bat “Krea Bidasoa, ekintzailtzak, berrikuntza eta sormena” topaketaren seigarren ekitaldia izan da, lrun Open Innovation gauzatzearekin batera, jardun horretan bat egin dute enpresek, ekintzaileek, sortzaileek, erakunde publikoek eta pribatuek, baita esperientzien trukean eta ekintzailtzaren, berrikuntzaren, berrikuntza irekiaren eta sormenaren azken joeren ezagutzan interesa duten bestelako eragile batzuek ere. Eta mugaz haraindikoko bi enpresa-foroen dinamizazioa, haietako beste bat izan da. Bultzatzen jarraitzea eta jarduerako ateratako sektore estrategiko bezala industria sortzailearen inguruan eraginak garatzentzea 2015ean zereginetako beste bat izan da.

Bidasoa bizirik erakundeak aurten ere parte hartu du lrungo garapen ekonomikoaren eta enpleguaren aldeko itunaren bidez (lrun Ekintzan) eta Hondarribiko enplegu garapen ekonomikoaren planaren bidez (Hondarribia Abian) garatutako jardunen bultzadaren eta garapenean. Era berean, Bidasoa bizirik erakundeak bideratu du Bidasoa-Txingudi mugaz gairikoko partzuergoaren jardunen koordinazioa eta garapena.

Eskeratu egin nahi genuke pertsona, enpresa, entitate, erakunde eta prestakuntza-zentro guztien laguntza eta inplikazioa; izan ere, haien laguntzarik gabe ezin izango ziren egin 2015ean egin diren jarduerak guztiak.



Enplegu eta Berrikuntza Sozialeko Departamentua

Enplegua eta Gizarte Berrikuntza departamentuaren jarduerak azpimarratu dute hiru ardatz estrategikotan: enplegu ekintzetan laguntzen duten entitateekin eta erakundeekin tokiko sareak indartzean, berrikuntzako estrategiak eta jarduerak bultzatzean pertsonen enplegua bilatzeko prozesuan kokapen egokia eman diezaieten eta Eskualdeko enpresa ehunarekin solasaldi dinamiko eta iraunkorretan sakontzean.

Bidasoa bizirik da Enplegurako Sistema Publikoaren partaide, Lanbide Enpleguaren Euskal Zerbitzuaren zentro kolaboratzaile gisa, eta horregatik, garatzen ditugun jarduera guztietan lan egiten dugu pertsona guztiak lan-merkatuan sartzen laguntzeko, lan-merkatu bidezkoago bat lortzen lagunduz.

1. El Espazio etorkizuna duten lanbideen jarduerak eta lankidetzak

Aurten, Etorkizuna duten lanbideen El Espaziok 16.809 ikustaldi izan ditu. Horiexek parte hartu dute harrerako, informazioko eta aztertze edo iraupen luzeagoko zein konplexutasun teknikoko beste zerbitzuetara bidaltzeko jardueretan.

El Espazio – Cité des Métiers tandemak esku-hartze indibidualizatuak eta taldekoak egin ditu hitzordurik gabeko metodologiari jarraituz eta pertsonen arreta emateko interes polo hauek ardatz direla: "bila ezazu zeure prestakuntza", "aurki ezazu zeure enplegua", "bidera ezazu zeure etorkizuna" eta "sor ezazu zeure lana". 2.288 pertsonak jaso dute aholkularitza pertsonalizatua.

123 tailer programatu dira eta 105 tailer eman dira, 621 pertsonen parte-hartzearekin. Gehien eskatu den edukia lana bilatzeko tresnen ingurukoa izan da eta 64 tailer programatu dira horretarako; 3, lan-mugikortasunaren ingurukoak; 12, lan aholkularitzaren ingurukoak eta 12 informazio kapsula, enplegu bitartekoetan ardatzuak.

El Espaziok dituen ildo bereizgarrietako bat da komunitateko entitateekin eta gizarte eragileekin egiten duen lankidetzaren partekatzea-sareak sortze aldera.

2015. urtean 14 lankidetzaren tailer egin dira gizarte entitateekin, prestakuntza zentroekin eta sindikatuekin; haietan, 141 pertsonak hartu dute parte.

Jarduera horietan parte hartu duten 621 pertsonetatik, %53,68 emakumeak dira. Adinari dagokionez, %28,35 35 urtetik beherakoak dira, % 41,89 36 eta 45 urte bitartekoak dira eta % 29,16 45 urtetik gorakoak dira.

Bigarren hezkuntzako ikastetxeetako eta hezkuntza ertaineko ikasleei zuzendutako tailerrak egin dira; haietan 15 eta 30 urte bitarteko 65 ikaslek hartu dute parte.

2. Orientazioa, Enplegu zentroa

Lanbide finantzatutako Orientazio Programa gauzatu da. Bidasoa bizirik bertan parte hartzen du entitate kolaboratzaile gisa; 1.362 pertsonak parte hartu dute 2.169 orientazio jardueretan.

Lanbiderekin batera finantzatu da Enplegu zentroa lehenengo 9 hilekoan, nahiz eta urte osoan zehar irekita egon guztira, 1.392 pertsonari eman zaie zerbitzua -horietatik, 570 berriak ziren-, eta, guztira, 3.510 alditan bertaratu dira.

3. Enplegurako prestakuntza

2015ean zuzeneko 17 prestakuntza ekintza jarri dira martxan. 211 pertsonak hartu dute parte eta lineako 9 tutoretzadun prestakuntza ikastaro eman dira 204 pertsonaren parte hartzearekin.

Enplegurako 3 prestakuntza- ikastaro jarri dira abian. Guztira, 1.315 ordu eman dira eta 50 pertsonari egin zaie harrera eta haietatik, %56 dira emakumeak. Hauek izan dira prestakuntza espezialitateak: Geriatriako laguntzailea: mendekotasuna duten adinekoentzako laguntzaile pertsonala, sukaldaritza eta aisialdiko monitoreak.

Gazteentzako Lan hastapen Programan 6 ikastaro eman dira eta 86 ikaslek hartu dute parte. Hauek dira eman diren espezialitateak: ile-apainketa (1. maila), sukaldaritza (1. maila), mikroinformatika (1. maila), ile-apainketa (2. maila), sukaldaritza (2. maila), mikroinformatika (2. maila).



Langileentzako prestakuntzari dagokionez, 4 prestakuntza ikastaro eman dira langileentzat, informatikaren arloari buruzkoak (Microsoft Excel), 28 prestakuntza ordu eman dira eta haietan, 31 pertsonak hartu dute parte; horietatik %51,61 dira emakumezkoak.

Etengabeko Ikaskuntza Programan 4 prestakuntza ikastaro egin dira, horien artean zuzeneko prestakuntzako 64 ordu eman dira eta 8 ordu ez presentzialak, eta horietan, 44 pertsonak hartu dute parte (%61.36 gizonezkoak dira).

Lineako prestakuntza plataformaren bidez, tutoretzapekokoa ez den autoprestakuntzako 100 ikastarotan baino gehiagotan sartzeko aukera eman da eta bertan, 360 pertsona matrikulatu dira, horiez gain, tutoretzapekoko autoprestakuntzako 9 ikastaro eman dira eta 204 pertsona matrikulatu dira (horietatik, %57,35 emakumezkoak dira), eta horien artean azpimarratzekoak dira Elikagaiak Manipulatzeko prestakuntzako 3 ikastaroak, zeinetan 125 pertsonak lortu baitute agiria zuzeneko azterketa gainditu ondoren.

Gainera, autoprestakuntzako beste 18 ikastaro berri sortu dira pertsonen ikaskuntza-eskaerari doitu (ofimatika, lanbideak, programazioa, diseinua, lineako marketina...).

2014.ean enplegurako prestakuntza ekintzetako laneratze jarraipena 2015.ean egin zen eta, guztira, kontaktatutako pertsonen %82,35 laneratze maila lortu zen. Portzentaje hau honela banatzen da: mendekotasuna duten adinekoentzako laguntzaile pertsonala (%90), geriatría egoitzarako laguntzaileak (%83,33), sukaldaritzako oinarritzko operazioak (%100), Web egokigarrien eta Plataforma anitzeko APP Phonegap-ekin (%75) eta Community Manager (%66,67).

5. Berrikuntza enpleguan

Izaera berritzaileko sorkuntza gaitasunak bultzatzeko bi ekintza egin dira (Khasia pertsonaren garapenerako gaitasun giltzarri). 23 pertsonak parte hartu dute eta haorietatik, %63 dira emakumeak.

Prestakuntza-ekintzaren bigarren edizioa abian jarri da "laguntzaile pertsonala" espezialitatearekin, horrek sortzen ari den profil profesional berri bat dakar berekin, eta lan-merkatuaren sartzeko-maila %36,36koa izan da.

Pertsonen arreta emateko enpresen sektorearen dinamizazioan parte hartu da, "BidaOsoa" taldearen eraketarekin; bertan, Eskualdeko 11 enpresak hartu dute parte.

6. Lan bitartekaritza eta praktikak

2015.ean, guztira, 468 lan-eskaintza gestionatu dira, 685 lanpostuekin.

Urtean zehar egindako enpleguaren bi asteetan 3.400 enplegu-eskaintzailek hartu dute parte eta 572 pertsonari bideratu zaie lan-elkarrizketa, 234 lan-eskaintza gestionatu dira 416 lanpostuekin, 140 entitate parte-hartzaileentzat.

Urtean zehar, guztira, 13.500 hautagaitza gestionatu dira 468 enplegu eskaintzerako. 44 hautaketa-prozesu osorik egin dira.

Praktika programetan 43 enplegu eskaintzailek hartu dute parte beste hainbeste enpresatan.



Azaroaren 4, 5 eta 6an www.lespazio.com helbidean
Eskaintzak kontsultatu eta izena eman ahalko duzu zure profilarekin gehien egokitzen eta interesatzen zaizkizun horietan

Azaroaren 17an, FICOBAn 09.00tik 14.00ra

Hautatzeko lan-elkarrizketak:

Hautagaitza webera bidali duten eta aurretik hautatu diren pertsonentzat

Erakustoki irekiak bertaraten direnentzat:

Lanbideko, Pôle d'emploi, Gazte Informazio Bulegoko, Aldi baterako enpresetako, eta enplegua eskaintzen duten bestelako erakundeak

Enplegurako 3 gune antolatu ditugu:

09:30-11:00 Egin ezazu lana Frantzia eta Europa Batasuneko beste herrialde batzuetan. LANBIDE-EURES eta PÔLE EMPLOI

11:30-12:30 ADEGILAN enplegu atariko aurkezpena. ADEGI

09:30-10:30 Enpresentzako hitzaldia: "Enpresaren giza erantzukizuna eta lehiakortasunari buruz". Sylvia Gay

Lan bila dabilen pertsonen testigantzei buruzko bideoak

Informa zaituz eta eman ezazu izena eskaintzetan eta jardueretan gure webaren bidez



240 enpresari eman zitzaizkien informazioa gazteak kontratatze "Lehen Aukera" izeneko laguntzei buruz, eta 35 kontratazio-proiektu tramitatu dira 41 enplegu-kontraturekin.

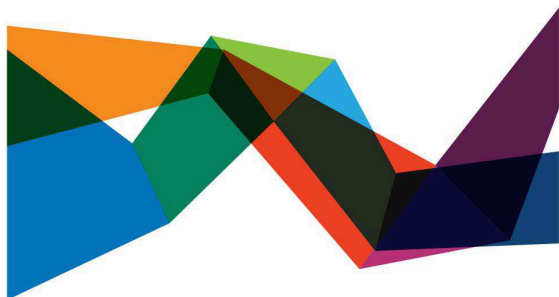
Enpresetan lanekoak ez diren 10 praktika egin dira GFAko Enplegu Endogeno programaren bidez.

7. Indusketa, etengabeko prestakuntza eta kalitatea

Indusketa ikustaldiak egin dira 195 enpresetan eta 1.126 harreman egin dira Eskualdeko eta inguruetako enpresekin.

Enpresa-informazioko bi jardunaldi antolatu dira. Bata ADEGIk eman du bere "enpleguaren atariari" buruz; beste bat, "enpresen gizarte erantzukizuna, berdintasunaren gestioa eta plantilen aniztasuna" izenburukoak, eta beste bat, "Eusko Jaurlaritzak kontratazioari laguntzeko abian jarri dituen programei buruzkoa".

Bidasoa bizirik duela 8 urtetik daukan ISO 9001 agiria berri du da.



Ekonomia, Ikerketa eta Berrikuntza Departamentua

Gure lan-ildoak eskualdeko enpresen lehiakortasuna hobetzea da eta garatzeko duten gaitasuna indartzea; ildo horri jarraiki, aurten berrikuntzari laguntzeko programaren edizio berri bat abian jarri dugu industria enpresa txiki eta mikroenpresei zuzenduta; eskualdeko oinarri esportatzailea handiagotzeko lanarekin jarraitu dugu enpresa txikiak nazioartekotzearen eremuan sartuz eta ekoizpen ekoeragingorak egiteko sentsibilizazio ekintzak egin ditugu. Beste lan ildo bati ere eman diogu hasiera, horren xedea da enpresa tradizionala diseinuarekin eta sorkuntzarekin konektatzea eta bi proiektu abian jarrai dira horretarako: IrunLab eta Agro Design Pack. Gainera, Gipuzkoako Foru Aldundiarekin lankidetzan jardun dugu Garaituz proiektuan, industria enpresa osagarria indartzeko xedearekin. Azkenik, azpimarratzekoa da Irungo eta Hondarribiko udalei emandako laguntza teknikoko lana Irun Factory estrategietan eta Hondarribia Abian proiektuetarako, hurrenez hurren.

Erabat Bidasoko hiri-behatokian aurten ohiko jardueraz gain, energiaren sektorearen balioaren katearen azterlana landu dugu eskualdean.

Mugaz gaindiko lankidetzak proiektuei buruz, azpimarratzekoa da POCTEFA (Espainia – Frantzia - Andorra lurraldeen arteko Lankidetzak Programa) 2007-2013 programaren esparruko Innov Mugabe 2*2 proiektua gauzatu dela eta proiektu berri batzuk prestatu direla azaroan egin zen POCTEFA 2014-2020 programaren lehen deialdirako.

1. Enpresen berrikuntza eta lehiakortasuna

1.- Berrikuntzarako laguntza

- Diagnostiko teknologikoak: Proiektu honen helburua diagnostiko teknologikoko zerbitzuak ematea finantzatzea da. Zerbitzu horiek berrikuntza ekintzak bultzatzea eta azkar lortu ahal den eta inpaktu handikoa den lehiakortasuna hobetzea dute xede, betiere ekintza horiek Irungo eta Hondarribiko enpresetako behar zehatzekin doituar badaude. 5 proiektu finantzatu ziren.
- Lankidetzako zerbitzu aurreratuak: Ekintzen azterketa eta garapena, eskualdeko 6 enpresen lankidetzarekin.
- Irunlab Industria: Arte esku-hartzeak hainbat industria-enpresetan antolamenduzko berrikuntza prozesuak abian jartzeko. 3 enpresek hartu zuten parte

- Agro design pack delakoa: 5 diseinu atelierrek 6 industria-enpresekin batera lan egin zuten produktuen ontzian edo paketatzean berrikuntzak sartzeko, produktuen kalitatearen irudia hobetzeko eta merkaturatzeko bide berriak lortzeko xedearekin.

2.- Nazioartekotzea

- 25 aurrediagostiko eta 4 ibilbide-orri egin dira.
- Bidasoa Kontract, industria azpikontratazioari buruzko mugaz gaindiko topaketa, 35 enpresen parte-hartzearekin. Irun, maiatzak 7.
- Merkaturatze partekatua. 3 enpresa azpikontratatik 6 hilabetez parte hartu dute merkaturatze partekatuari buruzko proiektu batean.
- Aduana gestioa nazioarteko operazioetan. Prestakuntza saioa. Urriak 28.
- Eskualdeko ordezkari bat MIDEST industria azpikontratazioaren azokara joateko bisitaldiaren antolamendua. Paris, azaroak 18-19.
- Industria Azpikontratazioa Frantzian Prestakuntza saioa. abenduak 15.



3.- Diagnostiko energetikoak, aurrezki planak eta ekoizpen ekoeraginkorra

- 17 energia-diagnostiko egin dira Irunen eta 6, Hondarribian. Nagusiki, elikagaien txikikazko merkataritzaren sektorean.
- Ekoizpen ekoeraginkorren planak egin dira nekazaritzaren eta elikagaien industriaren sektoreko bi enpresetan. AZTI Tecnaliaren lankidetzarekin.
- Txikikazko merkataritzaren sektorean energia-eraginkortasunerako laguntzei buruzko informazio saioa. Irailaren 22an.

4.- Garaituz Proiektua. Industriako enpresa osagarri txikiaren indartzea.

- 5 enpresak burutu dituzte epe laburreko esku-hartze ekintza planak lehiakortasuna hobetzeko.

5.- Txikikazko merkataritza eta zerbitzu enpresen zein artisten kolektiboko sektorearen lehiakortasunaren hobekuntza. Irun Factoryn kokatzen diren ekintzak.

- IrunLab 2015. Sorkuntzako 10 pilula artisten eta komertzioen zein zerbitzu enpresen artean.
- Sorkuntzako tailerrak Irungo enpresentzat. "Sorkuntzako unea bilatuz".
- Dinamizazio ekintza Kunstal-ekin, 15 komertzioetako erakusleihoetan egindako esku-hartzearen bidez.
- Artistentzako prestakuntza: artearen eta kulturaren fiskalitatea, artisten erregimena eta kontratazioa, eskubideen eta jabetza intelektualaren kudeaketa, babesak

- Sorkuntzako industriren azoka: urriak 30. 8 erakustegia eta 80 pertsonekin

6.- Enpresaren transmisioa txikikazko merkataritzaren sektorean. Irungo Udaleko Merkataritzaren Biziberritze Planean kokatzen den proiektua.

- Enpresaren transmisio prozesuaren diagnostikoak egitea eta haiei dagozkien hobekuntza zein aholkularitza planak azken bi urteetan transmisioa egin duten 7 komertzioei.

7.- Artisansautzaren eta diseinuaren, txikikazko komertzioaren eta bertako ekoizleen sektorearen lehiakortasunezko hobekuntza.- Hondarribia Abian ekimeneko jarduerak.

- Hondarribia Craft. 2014an, hainbat diseinugilek eta artisauk eratutako 6 taldek turistari edo bisitariari hirian izandako egonaldia gogora ekarriko zien duen obra bat sortu zuten. Aurten komertzioak sartu ditugu eta obrak erakuslehoetan ikusgarri egon dira abuztuan zehar, eta azaroan, show room bat antolatu genuen Gipuzkoako 17 artisauekin, eta 13 merkataritza joan ziren hara.
- "Oparideiak" Eguberrietako kanpaina, 25 komertzioen parte-hartzearekin.
- Coaching delakoa salmentari aplikatua. 12 orduko prestakuntza horretan 14 komertzio hartu zuten parte.
- Tokiko produktuari zuzendutako sensibilizazio ekintzak Eskolako Agenda 21 programaren lankidetzarekin. 2015ean, programa horretan landu den gaia elikadura iraunkorra izan da. 5 bisitaldi agrotaldea (batxilergo lehen mailako 131 ikasle) eta hazi-tailerra azokan (lehen hezkuntzako 3. mailako 50 ikasle).
- Hondarribiko azoka. Sukaldarien Show-a. Irailaren 26an, pintxoak prestatzeko erakustaldi bat egin zen hiriko bi sukaldarirekin eta bertako produktuekin; geroago, dastatu ahal izan ziren.
- Bertako produktua sustatzeko komunikazio kanpaina, kontsumitzaile taldeak eta zirkuitu motzak.

8.- Enpresa dinamizatze ekintzak

- Enpresa kopurua: 691
- Ekintza kopurua: 56

9.- Berrikuntza irekiko ekintzak

- **KREA Bidasoa**, ekintzailetzaren, berrikuntzaren eta sorkuntzaren azoka. Maiatzaren 7an egin zen zazpigarren edizioa.

- **Irun open innovation**, berrikuntza irekiari buruzko jardunaldia Irunen



2. Erabat, Bidasoako Hiri Behatokia

Aurten hauek nabarmentzen ditugu:

- Energia sektorearen balio-katearen azterketa.
- Irungo merkataritza dinamismoari buruzko urteko txostena.
- Bidasoko Eskualdeko enplegu eta kontratazioari buruzko urteko txostena.

Erabat zifretan:

- Enplegu buletinaren kopurua: 12
- Kontratazio buletinaren kopurua: 12
- Urteko txostenen kopurua: 6
- Arrreta jaso duten informazio.eskaeren kopurua: 143
- Eskariaren egindako txosten-kopurua: 21

3. Mugaz gaindiko lurraldeen arteko lankidetzaren proiektuak

Aurten, mugaz gaindiko lankidetzaren eremuan, ahalegin berezia egin dugu INNOV MUGABE 2X2 proiektuko ekintzak zabaltzen eta POCTEFA Espainia -Frantzia- Andorra Lurraldeen arteko Lankidetzaren Programa Operatiboaren lehen deialdira aurkeztu diren proiektuen prestaketan, eta horrez gain, indarrean zeuden beste proiektu batzuk koordinatu eta horien jarraipena ere egin dugu.

Innov Mugabe 2x2 POCTEFA programak batera finantzatu eta garatu da Agglomération Sud Pays Basque entitatearekin batera eta Innov Mugagaberen lan-ildoari jarriki, lurraldeen mugaz gaindiko lankidetzaren proiektuentzako garapen potentziala duten bi sektoreetan ardatzen ditu bere jarduerak:

- nekazaritzako eta elikagaietako industriaren eta bertako produktuen sektorean
- nautikaren, aisialdiaren eta irristatzearen sektorean

Urtean zehar burututako hiru ekintza azpimarratzen ditugu (informazio gehiago proiektuak atalan):

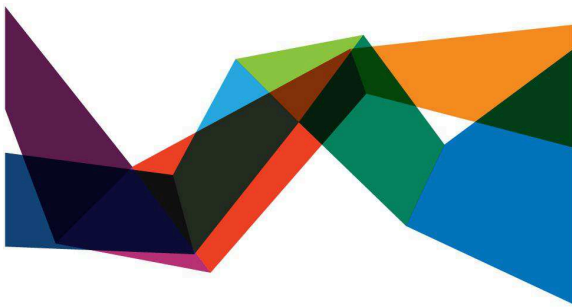
- Mugaz gaindiko nekazaritzako elikagaien 2. Foroa
- Gure Gourmet
- Mugabian Nautica

Beste eremu batzuetan, indarrean zeuden beste proiektu batzuk koordinatu eta horien jarraipena ere egin dugu.

- Mugaz gaindiko prestakuntza praktikei buruzko azterlanaren koordinazioa: Akitania Euskadi Euroerregioko laguntza-programa
- RESOT-CITICOOP-INNOV MUGABE-INNOV MUGABE 2X2 proiektuak ixteko dokumentazioa, POCTEFA 2007-2013 programazioa.

Azkenik, proiektu berrien hautagaitzak prestatzen aritu gara azaroan egin den POCTEFA 2014-2020 programako lehen deialdian aurkezteko:

CONNECT Innovation bail, Rutas Singulares, Creacity eta Ederbidea



Auto-enplegu eta Enpresa gune Departamentua

Autoenplegu departamentuak 2015ean zehar aurrera eraman duen jarduera-maila oso antzekoa da aurreko urtekoarekin alderatuz. 534 ekintzaile azaldu dira negozio ideiei buruzko informazio eta aholku eske.

Autoenplegurako aholkularitza zerbitzu honek eskaera handia du eta tresna erabilgarria eta eraginkorra da ekintzaileentzat.

Ideiak Bizirik blogean harpidetutako pertsonen kopurua gorantz doa etengabe eta horrek ere adierazten du gauza bera, 445 pertsona inskribatuta egotetik 570 pertsona izatera pasa delarik.

Autoenpleguari buruzko informazioa emateko El Espazio bulegoan 16 talde-saio egin dira 39 pertsonekin. Beste norbaiten konturako enplegua bilatzeko Aholkularitza eskatu ondoren, autoenplegua laneko aukera pertsonaltzat kontuan hartzea erabaki duten pertsonak.

Gainera enpresaren gestioari buruzko 3 ikastaro egin dira "ideiatik enpresara" esaten dioguna eta 44 pertsonak parte hartu dute, eta enpresa finkatzeari buruzko 5 tailer ere, 59 pertsonekin.

Enpresa-zentroetan egin dira jarduera berriak %100ean okupatu arte Hondarribikoak eta Ficobakoak, %88an Arretxe-Ugaldekoak eta %50an Zaisako zentroa.

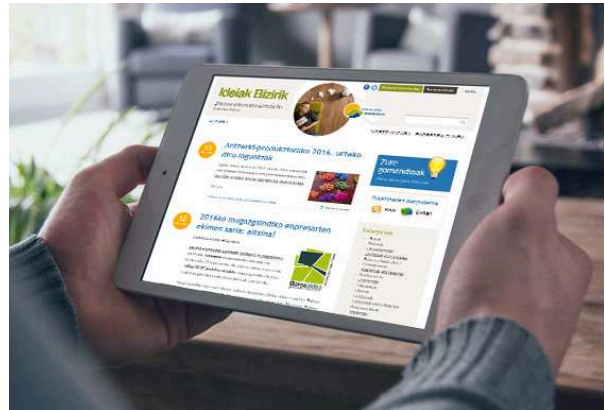
Departamentuak eskaintzen dituen zerbitzuetatik, Ekintzailetza Gela da gehien eskatzen diren zerbitzuetako bat.

Bertan enpresa proiektuak garatzen diharduten pertsonen presentzia etengabea da eta gaur egun 13 proiektuk erabiltzen dute Gela hori lantoki gisa.

Finantzatzeko tresna alternatibo baten definizioa amaitu da. GFAREN laguntzarekin egin da eta Elkarre bat sortzeko fasea hasita dago jadanik.

Kanpoko jarduketei buruz, autoenpleguaren sustapena landu da LH ikastetxeetan eta pertsonen zuzendutako zerbitzuen sektorea indartu da BidaOsoa zerbitzu enpresen elkartearekin.

- Autoenplegu Departamentuak atenditutako kontsulta eta/edo enpresa-proiektu berrien zenbateko osoa 349koa da.
- Urtean zehar 895 kontsulta atenditu dira guztira.
- 2015ean zehar 534 pertsonari eman zaie arreta:224 emakumei (%42) eta 310 gizonari (%58).



- Urtean zehar Departamentuan arreta jaso duten pertsonen jatorriaren arabera, %72 dira Irungoak; %18, Hondarribikoak eta %10, beste udalerrietakoak.
- *SORTUTAKO ENPRESAK: 155*

Informazio ekintzak.

- Autoenpleguari buruzko 16 talde-saio Etorrizuna duten lanbideen El Espazio bulegoan, 39 pertsonekin.
- *LANBIDEko ekintzailetzarako laguntzei buruzko informazio-solasaldia*
- Laneko 6 talde-saio LANBIDEk onetsitako proiektuei akonpainatzeko prozesuan kokatuak, hori lortze aldera; 8 pertsonak hartu dute parte.
- *GUZTIRA PARTE HARTZAILEA: 62*

Ekintzaileentzako prestakuntzako ekintzak

3 tailer "Ideiatik enpresara", bakoitzak 80 orduko iraupenekoa; bertan, 44 pertsonak hartu dute parte.

Enpresak finkatzeko tailerrak

- Fiskalitateari buruzko 2 tailer mikroenpresentzat, bakoitzak 16 orduko iraupenekoa; bertan, 18 pertsonak parte hartu dute
- Negozio modeloei buruzko tailer 1 Canvas (GTD) metodologiarekin, 16 ordukoa. 11 pertsonak parte hartu zuten.
- Bloggin tailer bat. Gizarte sareetako marketin tresna gisa, 20 ordukoa. 15 pertsonak parte hartu zuten.
- Merkataritza plangintzari eta merkataritza estrategien diseinuari buruzko tailer bat, 15 ordukoa. 15 pertsonak parte hartu zuten.
- *GUZTIRA, PARTE HARTZAILEAK: 59*

2015-ko jardueren laburpena

Arreta eman zaien ekintzaileak.....	534
Aurkeztu dizkiguten proiektuak edo negozio ideiak	324
Sortutako enpresak.....	155
Sortutako enplegu-kopurua.....	175
Egindako inbertsioa.....	2.483.199,75 €
Enpresa-gesioan prestatutako ekintzaileak	43
Informazio-ekintzetako parte-hartzaileak	62
Enpresa sendotzeko ekintzetako parte-hartzaileak	59
Prestakuntza ekintzetan eta ekintza berriemailetan parte hartu dutenak guztira.....	164

1. Informazioa eta aholkularitza

Arreta pertsonalizatua da Bidasoa biziriken pertsona ekintzaileentzako arreta eredu definitzen duten ezaugarrietako bat. Lan indibiduala teknikariekin, proiektuen jarraipena, eta bitartekoak erabili ahal izatea, hain zuzen ere ekintzaileek erabili ahal dituzten bitartekoak, coworking gela adibidez. Hor, ekintzaileek lantzen dute beraien proiektuaren garapenean eta instalazio mota horietan sortzen diren sinergieei onurak atereaz.

2015ean Autoenplegu eta Enpresa Zentro autoenpleguan 349 enpresa-proiektu berriri eman zaie arreta eta haietan, %58 gizonen eta %42 emakumeen hartu dute parte.

2. Enpresak sortzea

2015an, 155 enpresa sortzen lagundu da, 175 lanpostu sortzen. Laguntza gehien izan duen sektorea merkataritzakoa izan da eta haren ondoan, enpresentzako zerbitzuetakoa izan da.

Forma juridikoari buruz, enpresa indibidualaren figura da gehienek aukeratu dutena. Horrela, enpresa berrien %56 dira enpresa indibidualak.

3. Ekintzaileen komunitatea

IDEIAK BIZIRIK da Bidasoko Ekintzaileen Komunitaterako sarbidea. Ekintzaileei laguntzeko zuzendutako ekintza formalek eta informalek eratutako multzo bat da eta, oro har, enpresaren sustapenarekin daude lotuta. Sarea www.ideiakbizirik.com blogetik animatzen da eta 600 harpidedun ditu. Bidasoa bizirikek bultzatutako ekimen bat da eta xedea da eremu bat sortzea ekintzaileek eta erakundeek ezagutzak, ideiak eta esperientziak trukatzeko eta lankidetzarako mekanismoak sortzeko.

4. Izpiritu ekintzailearen sustapena eskola zentroetan

Bigarren Hezkuntzako zentroekiko lankidetzak da gure eguneroko zereginaren zati bat izaera ekintzailea sustatzeko eta enpresaren munduarekin lotutako jarduerak antolatzeko eta enpresa hezkuntza jarduerarekin lotzeko.

Urtean zehar, Irungo La Sallerekin, Bidasoarekin eta Plaiaundirekin lan egin dugu, batxilergoko eta goi-mailako heziketa-zikloetako ikasleekin.

5. Enpresa proiektuetarako finantzaketa alternatibo baten sistema sortzea

Bidasoa bizirikek egingo finantzaketa moduen alternatibak bilatu ditu eta beste testuinguru eta toki batzuetan dauden eta eskualdean aplikatu litezkeen finantzaketa alternatiba batzuk identifikatu eta dokumentatu ditu.

Gure helburua da ekintzaileentzako finantzaketa eskura jartzea enpresa proiektuak finantzatzeko gaur egun dauden oztupoak gaituzten laguntzen duten finantzatzeko sistema alternatibo bidez.

Finantzaketa sistema alternatibo bidez egindako azterlanak ohiko bankuaren finantzaketa sistema alternatibo bidezko informazioa aztertu eta ikertu du Europa osoan. Ikerketa honek eta ekintzaileekin zein inbertitzaile izan litezkeenekin egindako lan-saioek proposamen zehatzago bat lantzerantz bultzatu gaituzte finantzaketa alternatiborako tresna bat abian jartzeko.

Egindako lanean formula bat diseinatu da, eta horretaz baliatuz, eskualdeko enpresek edo pertsona fisikoek lagundu ahal dute ekintzailetza proiektuetarako eskualdeko finantzaketa lortzen.

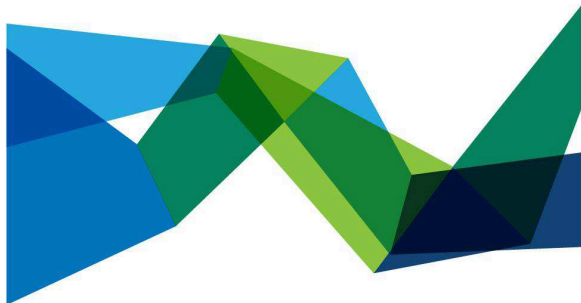
Eremuko enpresa talde batek lideratzen du formula hau, taldearen laguntza tekniko bultzatzen eta gauzatzen du Bidasoa bizirikek.

6. Enpresa zentroak

Enpresa-zentroetan egin dira jarduerak berriak %100ean okupatzen dira Hondarribikoak eta Ficobakoak, eta %88an Arretxe-Ugaldekoak. Zaisako zentroan kokatzeko, une hauetan aztertzen ari diren proiektu batzuk daude eta aztertzen ari dira. Proiektu horiek 2016ean zehar gauzatzekoak dira.

Instalatutako enpresak: 20	Enpleguak: 33
Arretxe Ugalde: 8	13
Zaisa: 1	1
Puntala Hondarribia: 5	7
Ficoba: 6	12



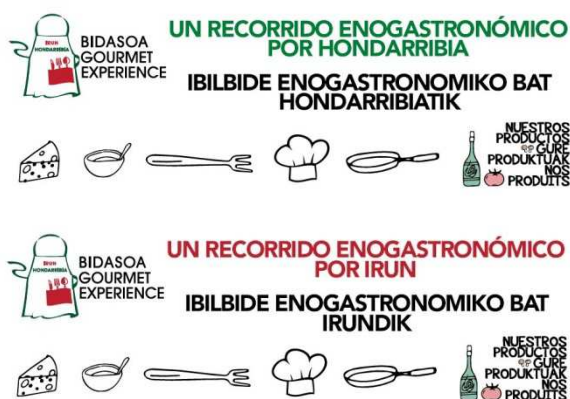


Turismo Departamentua

2015an zehar, eskualdean lankidetzaren publiko-pribatua bultzatzen jarraitu da turismo mahaien, sektoreko azpiko mahaien eta produktuaren garapeneren bidez. Elkarlan publiko-pribatuko egitura horiek izan dira buru turismoan egin diren ekintzetan, eta ondarea eta turismo-baliabideak azpimarratzen jartzen dituen sektore ekonomiko gisa bultzatzen ari dira.

Horrekin batera, Basquetourren bitartez, gure eskualdean, lankidetzako erakunde den aldetik, Marketin Planean zehaztutako produktua sortzeko ildoetan lan egiten jarraitu du (surfing, enogastronomia, euskal kostaldea, Touring).

Horretarako, gure eskualdea Euskadiko estrategia ildo nagusietara egokitzen da, eta haiekin lankidetzan eta koordinatuta, plangintza horiek ezarriko dituzten gure eskualdera egokitutako produktu enogastronomiko eta surfing klubak sortzeko helburuarekin.



Gipuzkoako Foru Aldundiaren eskutik lanean jarraitu da turismo mahaietan eta batera landutako turismo plan estrategikoko garapen egokian.

Eskualdeko turismo kokapena hobetzeko lanean jarraitu da gizarte sareen bidez. Urtearen amaiera 14.259 zale kontabilizatu dira facebook-en. Era berean, www.bidasoaturismo.com weba eguneratzen jarraitu da landutako proiektu guztiak sartuz.

Irungo eta Hondarribiko udalek turismoa bultzatzeko proposatutako proiektuetan lanean jarraitu da.

Eskualdeko turismo sektorearen lehiakortasunari buruz, Praktika Egokien programetan lan egiten jarraitzen ari da, planifikatutako egutegiari jarraituz.

1. Lankidetzaren publiko-pribatuko



jarduerak.

- Turismo mahaiak, sektore azpiko mahaiak antolatzea eta koordinatzea eta Produktu Klubak garatzea: Surfing produktuko Kluba eta Produktu Enogastronomikoaren Kluba eta nautiko produktua.

- "Saborea Irun Dastatu" Irun Berde produktuan parte hartzea eta bultzatzea Irungo gune berdeen bide-seinaleztapena berrituz eta sustatzeko euskarriak sortuz. Gastronomia jarduerak antolatzea Dies Ojassonis ekimenaren inguruan.

- Erdi Aroko Hirien eta Hiribilduen Sarea, Hondarribiko Udalarekin.

- Esperientzia enogastronomikoen garapena Hondarribian eta Irunen, eskualdeko 8 enpresen parte-hartzearekin.

- Turismo sektoreari zuzendutako ate irekietako jardunaldi bat eskualdeko sektore nautikoko enpresekin.

2. Turismo lehiakortasuneko jarduerak.

- Praktika Egokiak kalitate programa Bidasoa eskualdeko 26 establezimenduren parte-hartzearekin.

- Kalitate Agiriak. Turismo kalitateko "Q" eta ISO.

3. Informazio, garapen eta sustapen jarduerak.

- Turismo sustapena Eusko Jaurlaritzak, Aldundiak eta Euskal Kostaldeak eta Destinos Euskadi markak antolatutako ekimenetan. Madrilan, Iruñean, Toulousen, Donostian, Bilbon, Zaragozan, Valladoliden eta Irunen egin dira.

- Publiko handiko 4 azoketan egindako turismo sustapena, Ficoban antolatuak.

- Sud Ouest bezalako komunikabideetako sustapena, Iparraldeko merkatuari garrantzia emanez eta Gipuzkoa Kostako helmugekin batera.

- Informazio eta sustapen turistikoko euskarriak argitaratzea eta berrargitaratzea; eskualdeko esku-orriak hainbat hizkuntzatan...

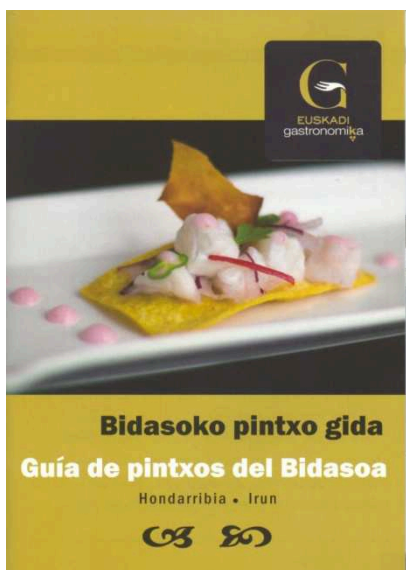
- Bisitariari eta turistari eskainiko arreta Eskualdeko hiru bulegoetan.

- Eskualdean urtean zehar egindako kirol eta kultura ekitaldietan izandako lankidetzatza turismoa sustatzeko materiala emanez.

- Ekintzak koordinatzea Erdi Aroko Hirien eta Hiribilduen Sareko udalerrri parte-hartzaileekin, Idazkaritza Teknikoa garen aldetik.

- Gipuzkoako Kostaldea, Euskadiko Euskal Kostaldea eta Destinos Euskadi marketan parte hartzea.

- Itourbask berritzea eta Arma plazako TIP Turismo-bulegoak bat egitea Turismo Bulegoetako euskal sarearekin.



4. Sareak

- Hendaiarekiko baterako proiektuak bultzatzea Mugaz gaindiko Partzuergoaren bidez.

- Idazkaritza tekniko gisa aritzea eta, beraz, Erdi Aroko Hirien Sarea koordinatzea.

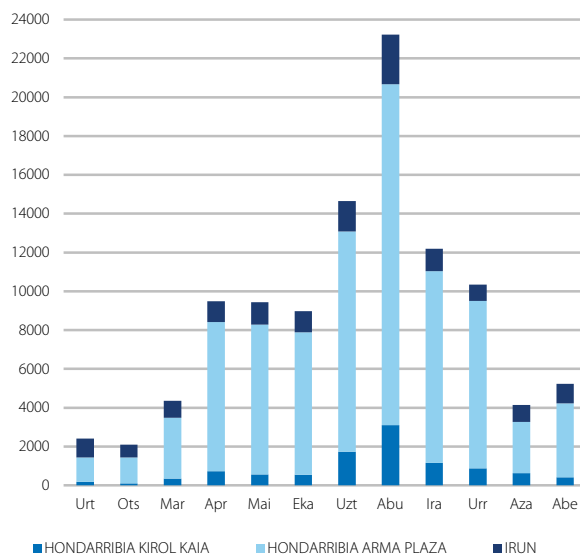
- Europako proiektuetan parte hartzea Bidasoa bizirikoko beste departamentuekin batera.

5. Turismo informazio zerbitzua

Bidasoa eskualdeak hiru gune dauzka turismo informaziorako, bi Hondarribian daude eta bat, Irunen. Ondoan islatzen dira bulegoetan bildutako datuak.

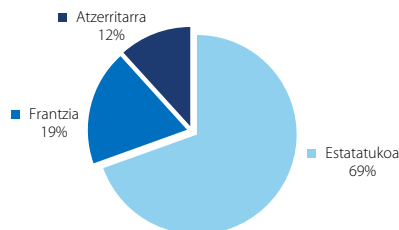
Era berean, www.bidasoaturismo.com turismo departamentuko web atarian eta www.visithondarribiairun.com orrialdean islatzen dira jasotako datuak.

Turismo bulegoetan izandako bisitak: 106.577

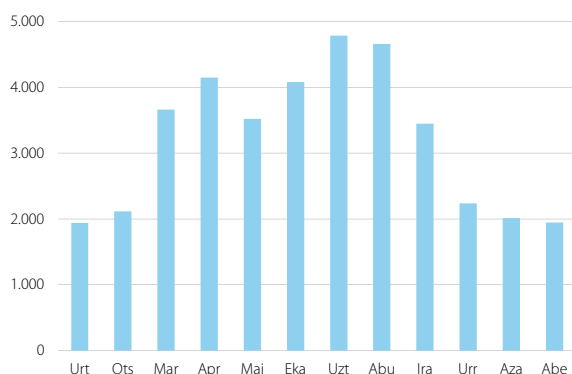


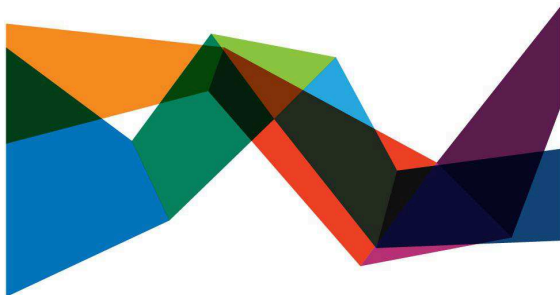
Turismo bulego guztietan izandako bisitarien datuetan ikusi da oraindik udako sasoi dela indartsuena, eta abuztua nabarmentzen dela bisitari kopuru handiena izan duen hilabete gisa; dena den, adierazi behar da apiriletik urrira finkatu dela bisitarien kopuruaren igoerarako joera.

Kontsulta-motak Bertan egindakoak 2015



Bisitariak, guztira www.bidasoaturismo.com: 40.577





Bidasoa-Txingudi Mugaz Gaindiko Partzuergoaren Departamentua

2015 legegintzaldi aldaketa urtea izan da eta horregatik udaleko ordezkari berriak sartu dira Partzuergoko erabaki organoetan. Aurten aurrerapen handiak egin dira mugikortasun gaien, baita euskara erabilpena bultzatzeko SAREUSKA programaren garapenean ere.

1. Kirolak eta gazteria

Urtero bezala, Partzuergotik Bidasoa Txingudi eskualdean antolatzen diren mugaz gaindiko garrantzi handiena duten kirol ekitaldiak bultzatu nahi izan dira: Txingudi Korrika, Bidasoko Itzulia, eta Bidasoa Ibaiaren nazioarteko jaitsiera Hegatsekin.

Eskolako kirolaren jaiak jarduera berriak izan ditu, eta klubak bultzatzeko eta disfrutatzeko toki bat edukitzeko aukera izan dute jarduera desberdinak eginez. Jaiak asteazken arratsalde batean egin zen eta Hendaiaiko ume gehiagoren presentzia izan zen horri esker. Ekintza Ficoban egin zen, jarduera egiteko egoitza berri gisa.

Kokapenaren aldaketa horrek neurri handi batean hobetu du Eskola Kirolaren jaiaren garapena, eta eskualdeko klubak arteko lankidetzak hobetuko da era berean.

Edizio honetan gazteenek ustekabea izan zuten poneyekin eskainitako hipika jarduera batekin, skate zirkuitu batekin eta Capoeirarekin, jaiak sustraituago dauden kirol jardueraz gain. Joko berriek eta gaztelu puzgarri berriek osatu zuten edizio hau. 468 gaztek disfrutatu zuten eta kirol berriak zein eskualdeko klubak ezagutu zituzten.

Jarduera programa hau Gipuzkoa Foru Aldundiko Kirol Zerbitzuarekiko hitzarmen batean islatzen da. Erakunde honek bere gain hartzen du Kirolaren Euroarearen Idazkaritza Teknikoa. Europar Batasuneko Kirol Departamentuarekiko luris Muga Behatoki Juridikoarekiko eta Akitaniako Kirol Fakultatearekiko lankidetzak finkatzeko lotura da.

Era berean, lankidetzak bati ekin zaio Irungo Hondarribiko eta Hendaiaiko errugbi klubekin haien arteko hitzarmen baten bidez.



2. Kultura eta euskara

Eskualdeko kultur agendak 3 hirietako kultur jarduera nagusiak biltzen ditu badiako hiru hizkuntzetan www.irunhondarribiahendaye.com Bidasoko Mugaz gaindiko Partzuergoko aisia eta turismo atariaren bidez eta www.bidasoa.mobi smartphontentzako bertsiorekin bidez.

Bidasoa Folken 15. edizioa egin da. Edizio honetan 7 musika taldek hartu dute parte. Musika grekoa, txiletarra, marokoarra izan da, baita euskal musika tradizionala ere, Kepa Junkeraren eskutik. 3.500 pertsonak disfrutatu dute edizioak iraun duen hiru egunetan.

Berritasun gisa, Txikimusika egin da Hendaian. Jarduera haurrei eta familiei zuzentzen zaie eta tailerrez zein zuzeneko musikaz baliatu dira.

**XVII. BIDASOA
FOLK
FESTIVAL
2015**
HONDARRIBIA • IRUN • HENDAYE

21/08	HONDARRIBIA - ARMA PLAZA
	21:00 > SPYRIDOULA BAKA (GREZIA)
	22:30 > KEPA JUNKEREA & SORGINAK TEUSKADJI
22/08	IRUN - PLAZA URDANIBIA
	20:30 > MANUEL LUNA CUARTERO
	21:30 > NAHEBA (CANTABRIA)
	22:30 > CESARE DELL'ANNA (ITALIA)
23/08	HENDAYE - FRONTON GAZTELU ZAHAR
	11:00 - 18:00 > TXIKIMUSIKA
	20:00 > BABACHO MAROC CONNECTION (MAROCC)
	21:30 > PASQUALA ILABACA Y FAUNO (CHILE)



Eskualdeko Bertso Eskola da bertsozaletasunaren erreferentia oraindik ere, bai klaseen eta bai handik sortzen diren jarduera ugarien bidez, IRUNABAR elkartearen lankidetzarekin; adierazi behar da parte-hartzaileen kopurua handiagotu dela 18 urtetik beherakoekin osatutako talde batekin, ekimena aberastuz. Aurten, bi taldetik 5 taldera handiagotu da eskaintza kontuan izanik jarduera honek izandako eskaera.

Komunikabideetan euskararen erabilpena bultzatzeko neurri gisa, Partzuergoak komunikabideentzako laguntza batzuek eman ditu, hiru udalerrietako albisteen berri ematean euskara erabiltzen duten eskualdeko komunikabideei zuzendua.

GuGeu Proiektua. Hiru hizkuntza ofizialen ikaskuntza zirkulua. Urtean zehar ateratako talde guztiak bete dira. Guztira, 9 mintza talde sortu dira, 9ak frantsesezkoak eta euskara lantzeko inskribatu diren pertsonak Irungo eta Hondarribiko zerbitzuetako MintzaLaguna programara bideratu dira. Aurten handiagotu da Hondarribiko taldeen kopurua.

3. Turismoaren sustapena

Partzuergoko turismo batzordearen tresna nagusia da gure eskualdea sustatzea mugaz gaindiko helmuga gisa, www.bidasoa.mobi Mobile Webaren eta www.bidasoa.mobi eta 2.0 www.irunhondarribiahendaye.com atari klasikoaren bidez; bertan, ekitaldi eta jardueren mugaz gaindiko agenda bat eskaintzen delarik.

Aurten ere Bidasoa Pass kanpaina berri bat jarri da martxan, smartphone erabiltzaileei zuzendutako komunikazioaren aldeko apustua eginez eta atal berezi bat sortu da mugikorren gure atarian. Oraingo honetan, Conseil Départemental des Pyrénées Atlantiques entitateak bat egin zuen gure proiektuarekin mugaz gaindiko dimentsioko turismo eskaintza baten diseinuan esperimintatzen jarraitzeko. Horretarako, Irun, Hondarribia eta Hendaia hirietako zerbitzu-, jarduerarenpresa, jatetxe, eta turismo alojamendu enpresa kopuru handi baten lankidetzarekin kontaktzen da.

Aurten Bidasoko Interpretazio Zentroa dinamizatzeko plan baten bultzatu da. Dinamizazio hori 2015ean jarduera pedagogiko multzo batean islatu zen, ikastetxeen eta unibertsitateen lankidetzarekin; haien artean, Euskal Eurohiriko Eskola Kongresua azpimarratu ahal dugu.

4. Mugikortasuna eta ingurumena

Mugikortasun eta ingurumenaren eremuan, bilakaera garrantzitsu bat izan da 2015ean gure eskualdeko zein inguruko herritarrentzat, eta hori erakundeen arteko lankidetzari esker lortu da.

Ingurumenari dagokionez, Mugaz gaindiko Partzuergoak Euskal Eurohiriarekin lankidetzan aritu zen baterako natur ondarea babesteko REDVERT proiektuaren lanak hedatzeko; horretarako, Bidasoko Interpretazio Zentroan kokatu zen erakusketa ibiltari batez baliatu zen irailean eta urrian.



Mugikortasunari buruz, eskualdeko informazioa Akitania-Euskadi Euroerregioak sortutako www.transfermuga.eu plataforman sartu zen eta tresna hori Partzuergoko mugikortasun atarian sartu zen gure herritarren eta bisitarien Bidasoa-Txingudi eskualdean eta kanpoan egiten dituzten joan-etorriak errazteko.



PROIEKTUA 1

KREA BIDASOA

Ekintzailtza, berrikuntza eta sorkuntzaren inguruko azoka

Honekin izan du zazpigarren edizioa Kreak, hau da, Bidasoa bizirik antolatzen duen ekintzailtza, berrikuntza eta sorkuntzarako topaguneak, Bidasoaldeko pertsonen eta enpresen artean elkarlana eta esperientziak trukatzeko eremu bat sortzeko helburua izan duenak.

Gure lurraldean berrikuntzaren bidez nola jarraitzen den aurrera irudikatzea izan da aurtengo jardunaldiaren ardatza. "Aurrera egitea berritasunak eginez...rantz" izan da leloa eta sorkuntza kontzeptua, eta esaldia bukatzeko, Bidasoa bizirik azken urte honetan landu diren alderdiak (ekoeraginkortasuna, lankidetzak, sorkuntza eta abar) aipatuz



Ekitaldiaren irudia mezu horretan oinarritu da, eta gurpilaren ikurraren bidez irudikatu da. Autoetako benetako gurpilak izan dira apaingarri nagusiak, aurrerapenaren eta gelditu gabe jarraitzearen irudi edo ikur gisa.

Ideian honen inguruan lan egin da Krea Bidasoaren edizio berri honetan. Eskualdeko enpresa eta ekintzaile asko presentzia grafikoa izan zuten azokan egin diren proiektuak irudikatzen zituzten olinen eta panelen bidez.

Gainera, 2015eko edizio honetan, 2014ko Krearekin hasi zen ildotik jarraituz eta enpresen lankidetzak eskualdetik harago handiagotuz, aurten Bidasoa Kontract izeneko jarduera bat egin da industria azpikontratazioaren gaineko mugaz gaindiko topaketa eginez

KREA 2015 erakusketa eremuak:

1. KONTRACTANDO gunea - "Gune bat kontaktu eta aukera berrietarantz aurrera egiteko berrikuntza eginez": Harrera egin zaie bisitarie eta Bidasoa Kontract jarduera gauzatu da. Erdigunean eremu guztiei eta eguneko ekintza guztiei buruzko informazio-panel bat ikus zitekeen, baita harrerama-hai zabal bat ere. Bidasoa Kontract jarduera oso arrakastatsua izan zen parte-hartzeari dagokionez. Mugaz bi aldeetako ia 70 enpresa azpikontratatzaile. Era individualizatuan bildu eta planifikatu ziren, lankidetzak berriak hasteko helburuarekin.



Proiektuak

2. KREANDO gunea - "Gune bat... sorkuntzako prozesu berrietarantz aurrera egiteko berrikuntza eginez" Pertsona eta proiektu ekintzaileentzako gunea; bertan, tailer praktikoko batzuk eta PechaKucharen aurkezpenak burutu dira.

3. EKOIZTEN gunea - "Berrikuntzak eginez kontsumo arduratsu eta iraunkor baterantz aurrera egiteko gunea" Gune horretan irudikatu dira nekazaritzako eta elikagaietako sektoreko iraukortasunarekin eta eraginkortasunarekin lotutako proiektu nagusiak, baita proiektu horietan parte hartu duten enpresak ere.

4. LANKIDETZAN gunea - "Berrikuntzak eginez lankidetzarako eta itunak sortzeko xedearekin aurrera egiteko gunea" Bertan erakusgai jarri da eskualdeko hainbat sektoretan abian jarritako berrikuntzako eta lankidetzak proiektuetako lagin bat.

5. DESKONEKTATZEN gunea: Eskualdeko hainbat sektoretako enpresetako 37 bideo erakusgai zeuden bitartean, kafea hartzeko, berriketan aritzeko eta atsedean hartzeko topagunea.

Programa

Jardunaldiak jarduera programa zabala eta anitza eskaini zien bertara joan ziren ia 300 pertsoneri. Goizeko 9:00etatik 21:00etara egin zen. Amaieran proiektu berriak aurkeztu ziren PechaKucha formatuarekin eta gure GOURMET sari-banaketarekin, zeina sona handiko proiektu baten emaitza den, betiere bertako nekazaritzako eta elikagaietako produktua bultzatzeko helburuarekin.



PROIEKTUA 2

BIDA OSOA

Pertsonentzako zerbitzuen sektorearen plataforma

www.bida-osoa.com

2015eko ekitaldian lankidetzeta programa bat garatu da Enplegu eta Berrikuntza departamentuarekin, pertsonen zuzendutako zerbitzuen sektorearen inguruan.

Sortzen ari den garapen fasean dago sektorea eta horretarako arrazoi desberdinak izan dira (demografikoak, familien bilakaera soziologikoa, emakumeen rola familiaren eremuko zaintzaile gisa, populazioaren zati batek duen maila ekonomiko eta erosteko ahalmena, azken bi hauek ahalbidetu dute profesionalak ematen duten arreta zerbitzua eskuratzeko aukera edukitzea).

Bidasoa bizirik enpresaren, berrikuntzaren eta hurbileko zerbitzuak eskaintzen duten eremuetako hainbat agenterekin izandako harremanetan antzeman du jarduera berritzailea sortzeko beharra dagoela hurbileko zerbitzuen eremuan, eta jarduera horrek pertsonen parte-hartzea bultzatzen duten lankidetzeta publiko-pribatua eta antolamenduzko harreman eredu berrien sustapenean eduki behar dutela oinarria.

Hainbat jarduketari babes eman eta bultzatu egiten dira populazioaren beharrei erantzuteko gaitasuna duen enpresa-ehun bat pizteko xedearekin; hain zuzen ere, hainbat inguruabar direla eta etxeko zerbitzuak behar duen populazioari zuzenduak. Hurbileko zerbitzuen sektorea da bertako jarduera sortzeko giltzarria; beraz, enplegua sortzeko beharra dagoen egoera bati aipaturako zerbitzuak ematean eta joera demografikoetan berrikuntza sortzeko beharra gehitzen zaio, eta horrek guztiak ildo horretan lan egitera garamatza formula berriak erabiliz.

Pertsonen zuzendutako zerbitzuen sektoreko enpresa talde horrek BIDAOSOA izena du.



Programa Lab Hiria

Fortaleciendo el sector de los servicios a las personas

Jornada el 18 de noviembre en Museo Oiasso de Irun.

BIDAOSOA
SERVICIOS PARA LAS PERSONAS
GENDEARENTZAKO ZERBITZUAK

PROIEKTUA 3

Innov-Mugabe 2x2

POCTEFA

Espainia-Frantzia-Andorra

arteko Lurraldeko

Lankidetz

Programa 2007-2013

Nekazaritzako elikagaien mugaz gaidiko II. Foroa

Sud-Pays Basque lurraldeko Nekazaritzako elikagaien industriaren eta bertako produktuen sektoreko 43 enpresa elkartu ziren otsailaren 27an Ficoban. Enpresa parte-hartzaileek joerak, aukerak eta proiektu berritzaileak ezagutzeko aukera izan zuten; horrez gain, sektoreko beste enprekin harremanetan jartzeko aukera izan zuten beraien produktuak eta zerbitzuak ezagutzeko eta enpresa-lankidetz berriei ekiteko eta lurraldeko produktuak ezagutzeko zein dastatzeko. Izan ere, aperitifa prestatu genuen Iñigo Lavadoren laguntzarekin eta foroko enpresa parte-hartzaileen produktuekin.



Gure Gourmet

Marketin biraleko kanpaina izan da Sud-Pays Basque lurraldeko produktuei balioa emateko xedearekin. 20 enbaxadore aukeratu eta 17 enpresa parte-hartzaileen produktuez osatutako saski bat eman zitzaizen lagun talde bati bazkari bat presta zezaten eta prozesu osoa gizarte sareetan dokumentatzeko (argazkiak, errezetak, komentarioak, bideoak).



Mugabian Nautica

Kontua da lankidetzak sustatzea konfiantza eta lankidetzaren kulturaren testuinguru batean, kideen artean egon litezkeen sinergiak aprobetxatzea ahalbidetzen dutenak eta, horren ondorioz, sektore nautikoan baterako proiektuan abian jarria ahal izatea. 26 enpresak hartu dute parte proiektuko jardueretan. Haien artean, baterako lan tailerrak konbinatu dira jardunaldi teknikoekin eta haietan izan zuten sektoreko road map delakoa Tecnaliarekin eta Euskal Itsas Foroarekin, eta Tribord-erako baterako ikustaldiak egin ziren haien berrikuntza estrategia zein produktuaren diseinua ezagutzeko, eta Composit Adour enpresara ere bai. Bigarren horretan landu zen gaia composite materialen teknologia izan zen.

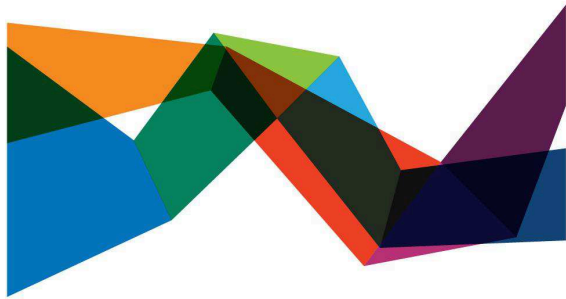


Berrikuntzarako laguntza

Nekazaritzako elikagaien eta nautika sektoreetako enpresa txikiak zuzendutako berrikuntza diagnostikorako babes programaren bigarren edizioa azpimarratzen dugu. Arestian aipatutako jardueretako batzuen ondorioz, enpresek aurrera egin dute ideia berrietarantz eta proiektu berritzailetarantz, eta bideragarritasun analisi bat egin ahal izan dute berrikuntzako planari dagokienez 2015. urtean zehar. Guztira, 10 berrikuntza-proiektuari eman zaie babesa, enpresa txikiak zentro teknologikoetara eta ezagutzera zentroetara hurbilduz eta alderantziz ere bai.

Ekoizpen eraginkorra eta energia aurrezte

Ekoizpen eraginkorreko 2 diagnostiko eta energia aurrezteko eplangintza burutu dira nekazaritzako elikagaien sektorean. Izan ere, normalean ez dute izaten programa horretarako aukera handirik, eta egindakoari esker, enpresa txikiak zentro teknologikoetara hurbildu ahal dira, eta alderantziz ere bai. Sentsibilizazio lan bat, aurrezki planak eta ekoizpen eraginkorra abian jartzen hasi eta ingurumeneko egiaztapenen gaia ezagutu ahal izan da.



2015ko Bidasoa bizirik kopurutan

Ekintzailletza

- 824**..... pertsonari eman zaie arreta
- 324**..... proiektuk laguntza jaso dute sorreran
- 155**..... enpresa eta enpresa-proiektu jarri dira martxan
- 175**..... enplegu sortu dira
- 146**..... ekintzaile prestatu dira

Enpresa

- 86**..... enpresa daude nazioartekotze programetan
- 240**..... enpresa daude berrikuntzako eta lehiakortasuna hobetzeko programetan
- 6.500**..... enpresa daude Innov-Mugabe webaren direktorioan eta denak Bidasoa-Sud Pays Basque eremukoak dira.
- 7**..... proiektu dira mugaz gaindiko lurraldeko lankidetzakoak, POCTEFA 2014-2020

Gaitasun profesionala eta enplegua

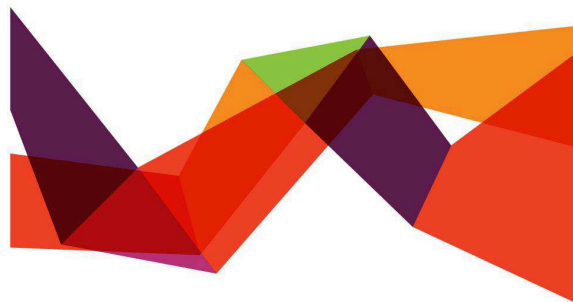
- 16.800**..... pertsonari arreta eman zaie etorkizuna duten lanbideen El Espazion
- 468**..... lan-eskaintza
- 2.288**..... pertsona aritu dira orientazioan, enplegu bilaketan eta diseinu profesionalean
- 234**..... eskaintza gestionatu dira enplegurako **2** asteetan.

Prestakuntza

- 164**..... pertsona prestatzen ari dira
- 13**..... prestakuntza-ekintza

Turismoa

- 38.500**..... pertsonari arreta eman zaie interneten
- 106.500**..... pertsonari zuzeneko arreta eman zaie
- 11**..... ekintzak egin dira turismoa sustatzeko



2015eko Mugaz gaindiko Urtekari Sozioekonomikoa

Bidasoa-Txingudi eskualdeak guztira 96.166 biztanle zituen 2015ean, eta horrenbestez, km²-ko 1.208,1 biztanleko dentsitatera iritsi da dagoeneko.

EGAILAN, Eusko Jaurlaritzaren prestakuntza eta enplegua sustatzeko Elkarte Publikoak eskainitako azken datuen arabera, 36.548 lagunek osatzen dute Bidasoa eskualdeko biztanleria aktiboa. LANBIDEn izena emaniko langabetuen kopuruari dagokionean, abenduaren 31an 5.423 langabetu dira guztira, eta horrek esan nahi du %14,3 ingurukoa dela langabezia tasa biztanleria aktiboaren gainetik. Era berean, 2015. urtean formalizaturiko kontratuak 22.000 dira guztira. Aipatzekoa da, Gipuzkoan guztira eginiko kontratuei dagokienean %8,7koa dela eskualdeko kontratuen partaidetza, aurreko urtekoa baino antzekoa izanik ehuneko hori.

2015ean gizarte segurantzarako afiliazioak 22.379 pertsona dira, 17.753 Irunen eta 4.626 Hondarribian.

Eskualdeko hezkuntza zentroetako ikasleak 11.990 ziren 2015ean. Matrikulazioen %61 ikastetxe publikoetan egin da eta gainerako %39 zentro pribatuetan. Bidasoako kanpusean (Mondragon Unibertsitatea) 288 ikasle ari dira guztira, bai eskualdekoak bai beste udalerrri batzuetakoak.

Eskualdeko enpresa ehuna, berriz, 6.731 establezimenduk osatzen dute; horietan 24.947 langile ari dira, eta horietatik %78 hirugarren sektorean ari dira lanean.

Lehen sektoreari dagokionean, aipatzekoa da, Hondarribiko ontzidiak aurrera eramaniko arrantza jarduera bikaina, 25 ontzi eta 279 marinelekin, kontuan izanik soilik baxurako azpisektorean jarduten dutela. 2015eko kanpainan 10.038 tona arrain atzeman zituzten eta 15 milioi euro baino gehiago diru-bilketa eragin zuten.

Eskualdeko industri sektorea 392 establezimenduk osatua dago eta 3.550 lagun ari dira horietan lanean. 3.405 Irunen eta 145 Hondarribian.

Eraikuntzari dagokionean, eskualdean 998 establezimendu daude eta 1.503 langile ari dira horretan lanean.

Eskualdeko hirugarren sektorea (zerbitzuak) 5.244 establezimenduk osatzen dute guztira, eta 19.407 lagun ari dira horretan lanean.

Sektore horren barnean aipatzekoak dira:

Merkataritza

2015. urtean txikizkako merkataritza establezimenduak 1.229 ziren guztira, horietatik %87 Irunen daude. Eskualdeko merkataritza dentsitatea 15,58 establezimendu da 1.000 biztanleko.

Garraioa eta Logistika

Eskualdean 272 dira errepideko merkantzien garraioan diharduten enpresak, horietatik %65ek ibilgailu astunak erabiltzen ditu eta gainerako %35ak ibilgailu arinak. Aurreko urteetako datuei dagokienean, ikusten da areagotu egin dela eskualdean kokaturiko enpresen kopurua.

Turismoa

Eskualdeko turismo baliabideak pixkanaka-pixkanaka handitzen ari dira eskualdera turista gehiago erakarri ahal izateko. 2015. urtean 80 ostatu establezimendu zeuden eskualdean. Establezimendu horiek 10.550 plaza eskaintzen dituzte guztira. Urte berean zehar, 1,5 egun izan dira bisitariek batez beste eman dituzten gauak.

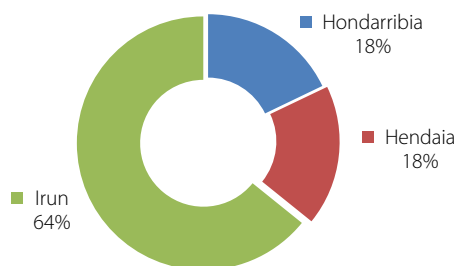
2015ean eskualdeko hotel okupazioak %62,1ko okupazioa izan zuen urtean batez beste.

1. Demografia eta gizartea

1.1. DEMOGRAFIA

Bidasoa-Txingudiko biztanleria (2015)

(Biztanleriaren %-ekoa)



Iturria: Irungo Udala, Hondarribiko Udala, Hendaiaiko Udala

Bidasoa-Txingudiko biztanleria

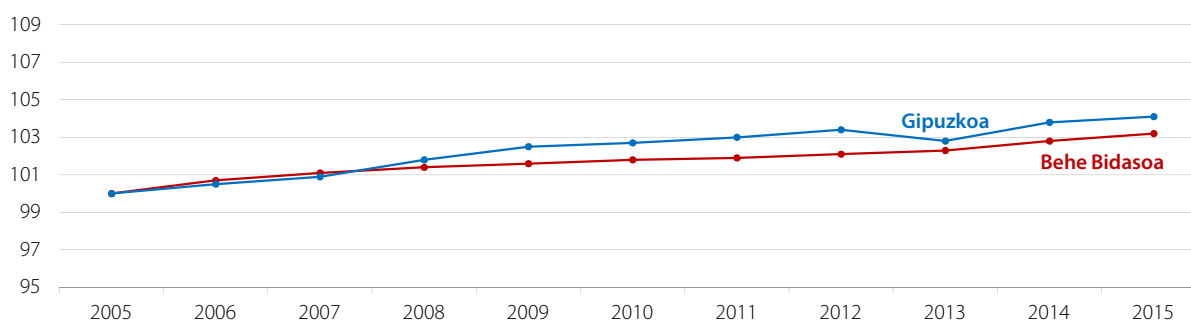
2015

	Irun		Hondarribia		Hendaia		Bidasoa-Txingudi	
	Bizt. kop.	%	Bizt. kop.	%	Bizt. kop.	%	Bizt. kop.	%
Sexua								
Gizonak	30.150	48,9	8.581	49,9	8.133	47,0	46.864	48,7
Emakumeak	31.532	51,1	8.600	50,1	9.170	53,0	49.302	51,3
Guztira	61.682	100	17.181	100	17.303	100	96.166	100
Adina*								
0-14	9.035	14,6	2.612	15,2	2834	16,4	14.481	15,1
15-29	8.308	13,5	2.335	13,6	2218	12,8	12.861	13,4
30-44	14.102	22,9	3.719	21,6	4475	25,9	22.296	23,2
45-59	13.740	22,3	3.859	22,5	3675	21,2	21.274	22,1
60-74	10.251	16,6	3.121	18,2	2278	13,2	15.650	16,3
75-89	5.516	8,9	1.391	8,1	1634	9,4	8.541	8,9
90 eta gehiago	730	1,2	144	0,8	190	1,1	1.064	1,1
Guztira	61.682	100	17.181	100	17.303	100,0	96.166	100

Iturria: Irungo Udala, Hondarribiko Udala, Hendaiaiko Udala, INSEE

Biztanleriaren bilakaera (2005-2015)

(Año 2005:Base 100)



Iturria: Irungo Udala, Hondarribiko Udala, INE, Eustat, INSEE

Azalera eta biztanleriaren dentsitatea Bidasoa-Txingudin 2015

	Azalera (km ²)	Biztanleria	Dentsitatea (bizt./km ²)
Bidasoa-Txingudi	79,6	96.166	1.208,1
Irun	42,8	61.682	1.441,2
Hondarribia	28,8	17.181	596,6
Hendaia	8,0	17.303	2.162,9
Gipuzkoa	1.980,3	716.834	361,9
Pirinio Atlantikoak	7.644,7	664.057	86,9

Iturria: Eustat, Irungo Udala, Hondarribiko Udala, Hendaiaiko Udala, INSEE

1.2. PRESTAKUNTZA

Matrikulazioak unibertsitatez kanpoko prestakuntza arautuko zentroetan 15/16 ikastaroa

	Irun			Hondarribia			Hendaia			Bidasoa-Txingudi		
	Publ.	Prib.	Guztira	Publ.	Prib.	Guztira	Publ.	Prib.	Guztira	Publ.	Prib.	Guztira
Haur/lehen/bigarren hezkuntza (1)	3.237	2.790	6.027	1.402	1.051	2.453	2.018	965	2.983	6.657	4.806	11.463
BATXILERGOA/Lyceé	799	427	1.226	101	90	191	271	-	271	1.171	517	1.688
C.F.G.M. (2)/L.R.P.	380	0	380	-	-	-	-	-	-	380	0	380
C.F.G.S. (3)	591	307	898	-	-	-	-	-	-	591	307	898
Besteak	751	64	815	-	-	-	-	-	-	751	64	815
Guztira	5.758	3.588	9.346	1.503	1.141	2.644	2.289	965	3.254	9.550	5.694	15.244

(1) Haurtzaindegia eta 2 urtekoen gelak barne daude; (2) Erdi mailako prestakuntza zikloak; (3) Goi mailako prestakuntza zikloak.

Iturria: Irungo Udala, Hondarribiko Udala, Hendaiaiko Udala

Behe Bidasoa ko ikasleen matrikulazioak unibertsitateetan (matrikulaturiko ikasle kop.)

	15/16 ikasturtea
Universidad del País Vasco – Euskal Herriko Unibertsitatea (UPV/EHU)	1.053
Gipuzkoako Kanpua	761
Bizkaiako Kanpua	176
Arabako Kanpua	116
Deustuko Unibertsitatea (Donostiako Kanpua)	167
Nafarroako Unibertsitatea (TECNUM, Donostiako Kanpua)	52
Mondragon Unibertsitatea	91

Iturria: UPV/EHU, Nafarroako Unibertsitatea, Deustuko Unibertsitatea, Mondragon Unibertsitatea

Mondragon Unibertsitatearen Bidasoako Kanpua (matrikulaturiko ikasle kop.)

	15/16 ikasturtea
Diploma Enpresen Zientzietan	0
Lizentziatura Enpresa Administrazio eta Zuzendaritzan	0
Gradua Enpresa Administrazio eta Zuzendaritzan	162
Ekintzailera eta Berrikuntza Lidergo gradua	124
Turismo aktiboko enpresak sortu eta kudeatzea masterra	2
Guztira	288

Iturria: Mondragon Unibertsitatea

2. Lan merkatua

2.1. ENPLEGUA

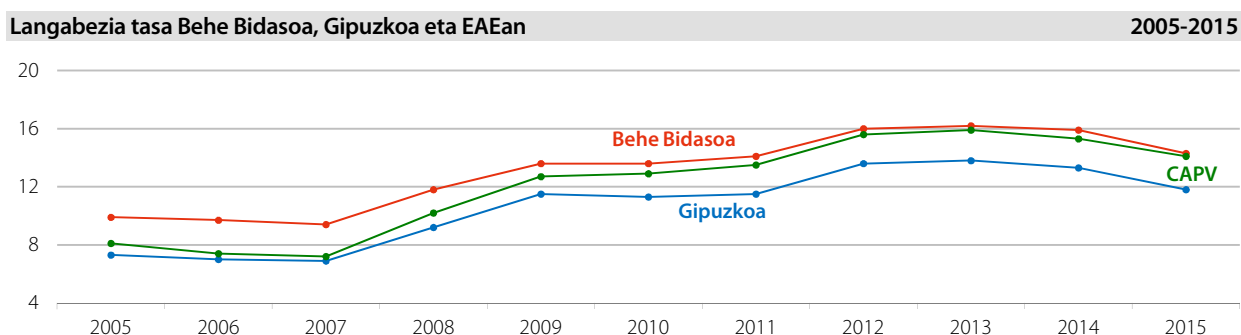
Biztanleria aktiboa Behe Bidasoan	2015
Irun	28.619
Hondarribia	7.929
Behe Bidasoa	36.548
Gipuzkoa	335.746
EAE	1.040.726

Iturria: EGAILAN, Eusko Jaurlaritzaren prestakuntza eta enplegua sustatzeko Elkarteko Publikoak

2.2. LANGABEZIA

Lanbiden erregistraturik dauden langabezia dauden pertsonak	(Langabeen kop.)				
	2011	2012	2013	2014	2015
Behe Bidasoa	5.568	6.187	5.947	5.952	5.423
Irun	4.720	5.229	5.049	5.012	4.562
Hondarribia	848	958	898	940	861

Iturria: Lanbide



Langabezia tasa	2015
EAE	14,1%
Gipuzkoa	11,8%
Behe Bidasoa	14,3%
Irun	15,3%
Hondarribia	10,0%

Iturria: Lanbide., 2014ko biztanleria aktiboa kalkulatzeko duen metodologia egokitzean oinarrituta

Langabezia dauden pertsonen profila Behe Bidasoan	2015
Sexua	Emakumezkoa (57%)
Adina	25 a 44 urte bitarte(48%)
Ikasketa maila	Bigarren hezkuntza (50%)
Jarduera sektorea	Zerbitzuak (71%)
Multzo profesionala	Zaharberritze-zerbitzuko langileak, saltzaileak, etab. (30%)

Iturria: Lanbide

2.3. KONTRATAZIOA

Behe Bidasoa eta Gipuzkoan formalizatutako kontratuak (kontratu kop.)

	2011	2012	2013	2014	2015
Behe Bidasoa	17.199	16.955	18.589	19.857	22.000
Gipuzkoa	209.391	195.248	199.491	220.771	253.413
% Eskualde/Gipuzkoa	8,2	8,7	9,3	9,0	8,7

Iturria: Lanbide

Behe Bidasoan kontraturiko pertsonen profila 2015

Sexua	Emakumezkoa eta Gizonezkoa (50%)
Adina	25 a 44 urte bitarte (62%)
Kontratuaren iraupena	Iraupen jakina (91%)
Kontratuaren lege sailkapena	Aldi baterakoa (63%)
Ekonomi sektorea	Zerbitzuak (83%)

Iturria: Lanbide

2.4. GIZARTE SEGURANTZARAKO AFILIAZIOAK

Afiliazioak Behe Bidasoan, motaren arabera (afiliazio kop.)

	2011	2012	2013	2014	2015
Erregimen orokorra	16.109	15.188	14.657	14.767	14.942
Autonomoak	6.367	6.231	6.248	6.307	6.255
Erregimen (Nekaz., Itsas. eta etxeko lang.)	686	918	917	981	1.223
Guztira	23.162	22.337	21.822	22.055	22.420

Iturria: GIZARTE SEGURANTZA, Abenduak 31

3. Enpresa ehuna

3.1. ESTABLEZIMENDUAK ETA ENPLEGUA (2015)

Establezimenduak jarduera motaren arabera: 6.731

Nekazaritza, arrantza eta abere hazkuntza: %2 Industria: %6 Eraikuntza: %15 Zerbitzuak: %77

Enplegua jarduera motaren arabera: 24.947

Nekazaritza, arrantza eta abere hazkuntza: %2 Industria: %14 Eraikuntza: %6 Zerbitzuak: %78

Iturria: Eustat

3.2. B.P.G.

Barne-produktu gordina BPG, per capita (2012) (prezio arruntak €)

	per capita BPG (€)	Indizea (EAE=100)
Irun	27.367	89
Hondarribia	22.776	74
Behe Bidasoa	26.371	86
Gipuzkoa	31.146	102
CAE	30.628	100

Iturria: Eustat

4. Nekazaritza, arrantza eta abere hazkuntza

4.1. NEKAZARITZA

Usategiak Behe Bidasoan: kopurua eta tamaina	2015
Usategi kopurua	505
Batez besteko tamaina (Hak)	1,81
Iturria: Gipuzkoako Foru Aldundia	

Azalera osoa Behe Bidasoan, motaren arabera



Iturria: Gipuzkoako Foru Aldundia

4.2. ARRANTZA

Arrantza	2015
Ontziak	
Artisau erara	10
Azalera	15
Guztira	25
Marinelak	
Artisau erara	47
Azalera	232
Guztira	279
Atzemandakoak	
Bolumena (kilotan)	15.059.027
Diru-bilketa (€)	10.038
Arrain motak	sardina (42%), antxoa (26%), berdela (16%), hegaluzea (11%)
Iturria: Hondarribiako San Pedroko Marinelen Kofradia	

4.3. ABERE HAZKUNTZA

Usategiak Behe Bidasoan: kopurua eta mota	2015
Abelburuak, kopurua	5.611
Abelburuak, abereen arabera	Ardiak (55%), behiak (32%)
Iturria: Gipuzkoako Foru Aldundia	

5. Industria

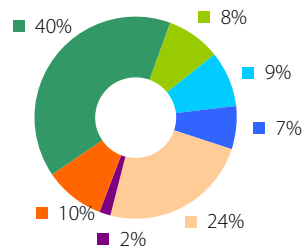
Industri establezimenduak, jarduera motaren arabera (2015)

(establezimendu kopurua, lanean ari diren pertsonak)

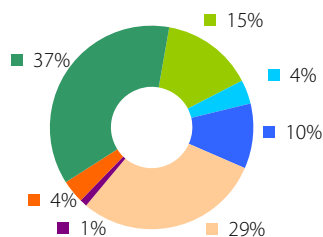
	Irun		Hondarribia		Behe Bidasoa	
	Establez.	Enplegua	Establez.	Enplegua	Establez.	Enplegua
•Elikagaiak, edariak eta tabakoa	30	493	4	26	34	519
•Ehungintza, jantzigintza, larrua eta oinetakoak	28	81	2	4	30	85
•Egurra eta artelazkia	17	52	3	3	20	55
•Papera	3	45	-	-	3	45
•Arte grafikoak eta euskarri grabatuen kopia	27	78	5	12	32	90
•Industria kimikoa	4	27	-	-	4	27
•Kautxua eta plastikoak	26	367	1	1	27	368
•Metalikoak ez diren beste produktu mineral batzuk	7	33	1	5	8	38
•Produktu mineralak, makineria eta ekipamendua izan ezik	90	1.080	5	6	94	1.049
•Produktu informatikoak, elektronikoak eta optikoak	12	259	1	1	13	260
•Material eta ekipamendu elektrikoa	7	72	-	-	7	42
•Beste ataletan ez dagoen makineria eta ekipamendua	14	151	2	4	16	155
•Motordun ibilgailuak, atoiak eta erdiatoiak	3	80	-	-	3	80
•Garraio-materiala	2	301	1	2	3	303
•Altzariak eta manufakturako beste industria batzuk	34	121	4	10	38	131
•Makineria eta ekipamenduaren konponketa eta	21	47	22	55	43	102
•Energia elektrikoa, gasa, lurrina eta aire girotuaren	3	12	2	2	5	14
•Ura hartu, araztu eta banatzea	3	63	1	14	4	77
•Ur zikinak biltzea eta tratatzea	7	45	-	-	7	45
Industri establezimenduak guztira	338	3.405	54	145	392	3.550

Iturria: Eustat

Establezimenduak



Enplegua



- Elikagaiak, edariak eta tabakoa
- Papera eta arte grafikoak
- Kautxua eta plastikoak
- Metalurgia eta prod. metalikoak
- Material eta ekipamendu elektrikoa
- Manufacturako beste industria batzuk
- Beste batzuk

Iturria: Eustat

6. Eraikuntza

Eraikuntza sektoreko establezimenduak Behe Bidasoan (2015)

(establezimendu kopurua, lanean ari diren pertsonak)

	Irun		Hondarribia		Behe Bidasoa	
	Establez.	Enplegua	Establez.	Enplegua	Establez.	Enplegua
Eraikuntza	831	1.284	157	219	988	1.503

Iturria: Eustat

7. Merkataritza

Merkataritza establezimenduak Behe Bidasoan, jarduera motaren arabera (2015) (establezimendu kopurua)

	Irun	Hondarribia	Behe Bidasoa
Elikagaiak, edariak eta tabakoa	308	47	355
Autozerbitzu dendak (120 m ² bitarte)	14	0	14
Super-zerbitzu dendak (120-399 m ²)	14	4	18
Supermerkatua (400-2.500 m ²)	6	2	8
Ehungintza, jantzigintza, oinetakoak eta larru-dendak	209	32	241
Farmazia, drogeria, lurrin-dendak	63	14	77
Etxeko ekipamendua	151	15	166
Liburuak, egunkariak, paper-dendak	44	7	51
Ibilgailuak, motozikletak, bizikletak eta osagaiak	48	9	57
Txikizkako beste dendak	213	29	242
Txikizkako Merkataritza Guztira	1.070	159	1.229

Iturria: Gipuzkoako Foru Aldundia

Merkataritza establezimenduak Hendaian (establezimendu kopurua)

	2014
Merkataritza dendak	250

Iturria: Hendaia Udal, azkeneko datua

Merkataritza dentsitatea, jarduera mota nagusien arabera (2015) (Establezimenduak 1.000 biztanleko)

	Irun	Hondarribia	Behe Bidasoa
Elikagaiak	5,56	3,10	5,03
Ehungintza, jantzigintza, oinetakoak eta larru-dendak	3,40	1,87	3,07
Farmazia, drogueria, lurrin-dendak	1,02	0,82	0,98
Altzariak eta gainerako etxeko ekipamendua	2,46	0,88	2,11
Ibilgailuak eta osagaiak	0,78	0,53	0,73
Txikizkako beste dendak	4,18	2,11	3,73
Guztira	17,40	9,31	15,64

Iturria: Gipuzkoako Foru Aldundia, Irungo Udala, Hondarribiko Udala

Merkataritza elkartzea Behe Bidasoan 2014

	Bazkide kopurua
Mugan	172
Bidashop	151

Iturria: Gipuzkoako Bazkundera

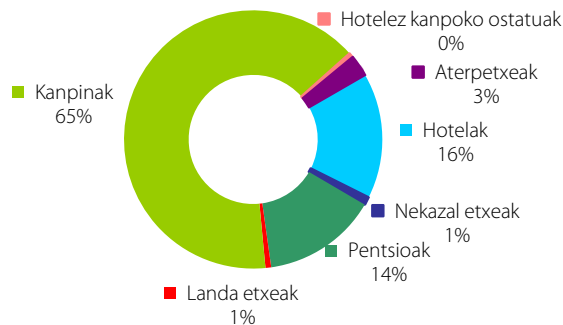
8. Turismoa

Bidasoa-Txingudin eskaintzen diren establezimenduak eta ostatu plazak 2015

	Irun		Hondarribia		Hendaia		Bidasoa-Txingudi	
	Establez.	Lekuak	Establez.	Lekuak	Establez	Lekuak	Establez.	Lekuak
• Hotelak	6	622	8	363	11	670	25	1.655
• Pentsioak	7	217	2	19	7	1.271	16	1.507
• Nekazal etxeak	2	18	6	58	-	-	8	76
• Landa etxeak	3	35	6	67	-	-	9	102
• Hotelez kanpoko ostatuak	-	-	1	10	1	37	2	47
• Apartamentuak	-	-	2	60	-	-	2	60
• Kanpinak	-	-	2	790	12	6.033	14	6.823
• Aterpetxeak	2	86	2	194	-	-	4	280
OstatuakGuztira	20	978	29	1.561	31	8.011	80	10.550

Iturria: Bidasoa Turismo

Bidasoa-Txingudin eskaintzen diren ostatu plazak 2015



Iturria: Bidasoa Turismo

Batez besteko okupazioa eta batez beste emandako datuak Behe Bidasoako hoteletan 2015

	batezbestekoa / maximoa
Okupazio maila hoteletan %	%62,1 / %94,4 (abuztua)
Emandako gauak (egun kop.)	1,5 egun / 2 egun (abuztua)

Iturria: Bidasoa Turismo

Ostalaritza establezimenduak Behe Bidasoan 2015

	Irun		Hondarribia		Behe Bidasoa	
	Kop.	%	Kop.	%	Kop.	%
• Tabernak	286	71,7	55	52,4	341	67,7
• Kafetegiak	31	7,8	8	7,6	39	7,7
• Jatetxeak	82	20,6	42	40,0	124	24,6
Ostalaritza Guztira	399	100,0	105	100,0	504	100,0

Iturria: Gipuzkoako Foru Aldundia

9. Garraioa eta azpiegiturak

Errepideko merkantzien garraioan diharduten enpresak 2015

	Irun		Hondarribia		Behe Bidasoa	
	Enpresak	Kamioak	Enpresak	Kamioak	Enpresak	Kamioak
Ibilgailu arinak	75	101	21	28	96	129
Ibilgailu astunak	159	953	17	20	176	973
Total	234	1.054	38	48	272	1.102

Iturria: Gipuzkoako Foru Aldundia

Garraioa Bidasoa-Txingudin 2015

Hiriko eta hiri arteko autobusak	Bidaiari kop.
Irun-Irun	1.590.428
Hondarribia – Donostia (N1)	710.120
Hondarribia – Donostia (AP8)	198.039
Hondarribia – Donostia (UPV)	134.106
Hondarribia – hospital – CCTxingudi	80.063
Irun – Donostia (N1)	529.739
Irun – Donostia (UPV)	20.898
Hondarribia – Irun	908.526
Hondarribia – Anoeta	2.220
Hondarribia – Donostia (gauekoa)	38.919
Hondarribia – Irun (gauekoa)	15.668
EuskoTren	
Irun	1.940.526
Donostia-Hendaia	5.840.027
ADIF	
Eskualde artekoak	24.988
Linea handiak	79.140
Aldirikoak	969.900
Itsas Linea	
Hondarribia-Hendaia	200.000
Donostia-Hondarribiako aireportua	
Bidaiariak	255.071
Airekoak	6.805

Iturria: AUJF, Ekialdebus, EuskoTren, Renfe, Jolaski, Aena

ERREPIDEETAKO TRAFIKOA

Ibilgailuen eguneroko batez besteko zirkulazioa Bidasoa-Txingudiko errepideetan barrena		2015
Irungo ordainlekua (A8)		Ibilgailu kop
Donostiara bidean		19.819
Frantziara bidean		19.715
Guztira bi norabideetan		39.534
Biriatuko ordainlekua (A63)		
Donostiara bidean		14.306
Frantziara bidean		13.745
Guztira bi norabideetan		28.051
Beste errepide batzuk*		
N-1		33.111
N-638 (Irun-Hondarribia)		23.785
N-121-A		13.520

Iturria: Bidelan, Autoroutes du Sud de la France, Gipuzkoako Foru Aldundia
*2014ko azkeneko datuak

10. Zerbitzuak

Zerbitzuen establezimenduak, jarduera motaren arabera				2015
	Irun	Hondarribia	Behe Bidasoa	
Merkataritza, garraioa eta ostalaritza	2.371	468		2.839
Informazioa eta komunikazioak	78	20		98
Finantza jarduerak eta aseguruak	103	30		133
Higiezin jarduerak	99	27		126
Jarduera profesionalak eta laguntzaileak	704	220		924
Administrazio Publikoa, Hezkuntza eta Osasuna	458	133		591
Jarduera artistikoak eta beste zerbitzuak	441	92		533
Zerbitzuen establezimenduak guztira	4.254	990		5.244

Iturria: Eustat

HENDAIA

Beste zerbitzuen establezimenduak Hendaian, jarduera motaren arabera		(establezimendu kop.)
		2014
• Finantza jarduerak		40
• Higiezinak, alokairua		130
• Herri Administrazioa, hezkuntza, osasuna eta gizarte ekintza		121
• Beste zerbitzuak		124
Guztira		415

Iturria: Sireneren datu-basea (INSEE)



Eskerronak

- AENA - DONOSTIA-HONDARRIBIKO AIREPORTUA
- AUIF
- AUTOROUTES DU SUD DE LA FRANCE
- HENDAIKO UDALA
- HONDARRIBIKO UDALA
- IRUNGO UDALA
- BIDEAN
- COLEGIO OFICIAL DE AGENTES Y COMISIONISTAS DE ADUANAS
- HONDARRIBIKO SAN PEDROKO MARINELEN KOFRADIA
- GIPUZKOAKO BAZKUNDEA
- GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA
- EKIALDEBUS
- EUSKOTREN
- INSEE
- INSTITUTO VASCO DE ESTADÍSTICA (EUSTAT)
- JOLASKI
- LANBIDE
- MONDRAGON UNIBERTSITATEA
- DEUSTO UNIBERTSITATEA
- NAFARROAKO UNIBERTSITATEA
- RENFE
- UPV-EHU



Bidasoa activa
Bidasoa bizirik

www.bidasoa-activa.com

Iparralde hiribidea z/g · Kostorbe etxea · 20302 Irun · Gipuzkoa